

Oral Questions

Hon. Donald C. Jamieson (Secretary of State for External Affairs): Mr. Speaker, I have heard in accordance with the word the hon. member used, informally, from members of the delegation on both sides. I was quite impressed by the obvious degree of mutual agreement there was between the Canadian and United States representatives. I am told that I am to get a written assessment or report on those meetings which will undoubtedly contain these specific suggestions. On the surface, I see nothing about them that we could not move toward achieving. Once I get the formal statement from the Canada-U.S. committee, I will deal with it at once.

* * *

TRANSPORT

REPLACEMENT FOR "WILLIAM CARSON"

Mr. William Rompkey (Grand Falls-White Bay-Labrador): Mr. Speaker, my question is to the Minister of Transport. It is a follow-up to the one I asked him on Friday with regard to the sinking of the *William Carson*. Can the minister report now? I might say I was very pleased with the positive nature of his original answer and the sympathy he had for the situation. Can the minister now give a more substantive answer with regard to what replacement will be provided for the *William Carson*?

Hon. Otto E. Lang (Minister of Transport): Mr. Speaker, my officials and the officials of CN Marine have been discussing this matter. It now appears that it may be possible to put the *Ambrose Shea* into this service in place of the *William Carson*, at least throughout June, and have the *Marine Cruiser* go into operation when the ice conditions clear. These, of course, are very temporary arrangements while we look at longer term solutions.

* * *

FISHERIES

STEPS TO RECOVER CERTAIN COSTS FROM FOREIGN FLEETS
OPERATING WITHIN 200-MILE ZONE

Mr. Lloyd R. Crouse (South Shore): Mr. Speaker, I have a question for the Minister of Fisheries and the Environment. In light of the fact that a schedule of fees to be paid by foreign vessels and foreign nations fishing within 200 miles of the United States coast has been proposed by the United States national oceanographic and atmospheric administration, which it is hoped will enable the United States to recover about 40 per cent of the cost incurred in permitting foreign vessels within their zone, I ask the minister what steps he is planning to take other than charging Canadians for fishing licences while foreigners are freely catching our resources, in order to recover some of the costs borne by Canadians in providing surveillance, navigational aids and coastguard service to all ships, Canadian and foreign, operating within our economic zone.

[Mr. Munro (Esquimalt-Saanich).]

Hon. Roméo LeBlanc (Minister of Fisheries and the Environment): Mr. Speaker, as I said to the hon. member in the Fisheries and Forestry Committee, the decision not to charge fees for 1977 was made on the basis that this was a transition year. The decision was made by myself. We are looking at a possible fee schedule for the coming season, 1978. We are also looking at other possibilities, in place of cash payments. We might prefer research vessels or research capacity which some nations fishing off Canadian shores have in surplus at the moment. We are studying this whole business for 1978.

Mr. Crouse: Since the United States proposed schedule calls for a fixed access fee of \$1 per gross registered ton, not to exceed \$5,000 per vessel, plus a fee of 3.5 per cent of the total dockside value of the pounds of fish allocated to the nation based on the price paid to United States fishermen, will the minister consider a similar set of fees in order to recover part of the annual costs of research and pollution control administration, enforcement and coastguard services provided to the foreign fleets when they are operating within our 200-mile zone?

Mr. LeBlanc (Westmorland-Kent): Mr. Speaker, we are looking at this type of schedule and others.

* * *

IMMIGRATION

SUGGESTION ANY AGREEMENT WITH QUEBEC CONTAIN
PROVISION GRANTING IMMIGRANTS CHOICE OF LANGUAGE

Mr. Jake Epp (Provencher): Mr. Speaker, I wish to direct my question to the Minister of Manpower and Immigration. In the recent draft agreement between the federal and Quebec governments on immigration and the discussion with Mr. Couture, did the minister raise the question of linguistic rights of immigrants to Quebec? Further, did he insist that if an agreement were to be formalized that all immigrants entering the province of Quebec be given the choice of learning either of Canada's two official languages?

Hon. Bud Cullen (Minister of Manpower and Immigration): That matter was not discussed, Mr. Speaker.

● (1440)

Mr. Epp: The minister indicated to the House that a joint working committee had been struck in order to prepare final proposals for the formalization of the agreement. Will he insist that those guarantees be included in any agreement which is finalized?

Mr. Cullen: The subject under discussion is wide-ranging and a lot of areas will be considered.